



**SALESIANS**  
Canada and Eastern USA  
**SALESIANOS: ORANGE, NJ.**

## NUESTRA SEÑORA DEL VALLE 1873



## OUR LADY OF THE VALLEY CHURCH

510 Valley Street  
Orange, NJ 07050

Rectory: 973-674-7500  
CCD Office: 862-930-6402  
Fax: 973-672-8341

W: [olvsalesianchurch.org](http://olvsalesianchurch.org)  
E: [olvgeneral@olvsalesianchurch.org](mailto:olvgeneral@olvsalesianchurch.org)

### SERVED BY

Rev. Dieunel Victor, S.D.B., Administrator  
Rev. John Nazzaro, SDB., Director  
Rev. Juan Pablo Rubio, S.D.B., Youth Minister  
Mrs. Barbara Davis, Parish Secretary  
Ms. Karen Romero, CCD Coordinator  
Ms. Alessia Santoro, Music Director  
Mr. Antonio Fernandez, Spanish Choir  
Ms. Irene Gruchacz, Sacristan  
Mrs. Cristina Pamaar, Soup Kitchen Coordinator

### CONDUCTED BY:

**The Salesians of St. John Bosco**  
Lay Ministers and Catechists  
Parish Council and Trustees

### THE EUCHARIST/MISAS

Saturday Evening: 5:30 pm (English)  
7 pm Español

Sunday: 9:00 am and 10:30 am (English)  
12 PM Español

Weekdays: 9 am (English) and 7 pm (Español)

### BAPTISMS/BAUTIZOS

Baptisms will be celebrated on the third Saturday of the month. Call the office to arrange a meeting for more information. **Los bautizos son el tercer sabado del mes. Llame a la oficina para mas informacion.**

### PENANCE/CONFESIONES

Saturday: 4:30-5:15 pm Wednesday: 7:30 pm  
By appointment anytime at the Rectory

### MARRIAGE/MATRIMONIOS

Contact the office for more information.  
**Contacte la oficina para mas informacion.**

### CCD CATECHISM ORATORY

Saturday: 9:30 am-12:00 pm

### COMMUNION CALLS/ COMUNION A LOS ENFERMOS

A Priest or a Eucharistic Minister will bring Communion to any homebound parishioners. Contact the office. **El sacerdote o el ministro traera la Eucaristia a los que no puedan asistir a misa. Llamar a la oficina.**

### ANOINTING OF THE SICK/ UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

The sacrament of Anointing is available for those of advanced age or anyone who is seriously ill. Please contact the parish priests. **La Uncion de los enfermos esta disponible para las personas de edad avanzada or este gravemente enfermo. Llamar a la oficina.**

### ADORATION/HORA SANTA

Wednesdays/Miercoles  
@ 7:30pm with Confessions

### PARISH POLICY/ POLITICA PARROQUIAL

You must be registered in the parish for Baptisms, Marriage and Religious Education.  
**Para Bautizos, Matrimonios y Catecismo deben de estar registrados en la parroquia.**

## FROM THE ADMINISTRATOR'S DESK

My dear brothers and sisters,

The mission of Jesus was and is, to set the world on fire. We as his disciples have the same mission because he tells us, "Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you" (Mt 28:19-20). In the gospel reading today, Jesus says, "I have come to set the earth on fire, and how I wish it were already blazing" (Lk 12:49). Jesus as the Messiah was sent by God to establish peace, justice, truth, and especially love on earth, in human's hearts, in Israel and other nations. He brought good news to the poor, came to heal the sick and liberation to those who were enslaved and oppressed. His mission is still the same today because all of us need his peace, justice, truth and his love. Some of us are poor (in spirit, and materially or both) and we need his good news. Some of us need healing and to be free, especially from our sins, from whatever or whoever is enslaving or oppressing us.

The mission of Jesus was revolutionary in many ways. He wanted to set the world on fire, that is to change it to reflect his kingdom, but that fire was not the fire of hatred or division but fire of his unconditional, unquenchable and unconquerable love for humanity, especially for the less fortunate and the marginalized in our world. Jesus knew that his mission, setting the world on fire, would not be popular, that he would get rejected and that he would get killed for it by the religious and political elites, but he went on to accomplish his mission anyway. He wanted to make the world a peaceful one, a just one, a world of truth and especially of love. The division he is referring to is basically the good against the bad, purity against sin, light against darkness, justice against injustice, truth against lies, love against hatred and so on. As disciples of Jesus, we have the same mission to preach the good news everywhere we go and to everyone. We are called to have an unconditional, unquenchable and unconquerable love for everyone, no matter who they are and where they come from. We are called to challenge each other, help each other, love each other, and speak the truth with great charity, especially to our enemies and those who hurt us. The best way to set the world on fire, fire of love, is to submit ourselves to God completely, that is to be always humbled, even to the point of death. I know that to be humbled is not easy, but it is and will be possible with the grace of God. May the Lord give me and give you the grace that we need to be his representatives to the world and in the world, so that his kingdom may be present here and now. Let us set the world on fire of the love of Jesus. God bless you! *Fr. Diemel, SDB*

## DESDE EL ESCRITORIO DEL ADMINISTRADOR

Mis queridos hermanos y hermanas:

La misión de Jesús fue y es incendiar el mundo. Nosotros, como sus discípulos, tenemos la misma misión porque nos dice: "Por tanto, id a hacer discípulos entre todos los pueblos, bautizadlos consagrándolos al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo (Mt 28, 19-20). En la lectura del evangelio de hoy, Jesús dice: "He venido a traer fuego a la tierra, ¡y cuánto desearía que ya estuviera ardiendo!" (Lc 12:49). Jesús, como el Mesías, fue enviado por Dios para establecer la paz, la justicia, la verdad y especialmente el amor en la tierra, en los corazones de los humanos, en Israel y en otras naciones. Trajo buenas nuevas a los pobres, vino a sanar a los enfermos y liberó a los que estaban esclavizados y oprimidos. Su misión sigue siendo la misma hoy porque todos necesitamos su paz, justicia, verdad y su amor. Algunos de nosotros somos pobres (en espíritu, en lo material o en ambos aspectos) y necesitamos su buena nueva. Algunos necesitamos sanación y liberación, especialmente de nuestros pecados, de cualquier cosa o persona que nos esclavice u oprima.

La misión de Jesús fue revolucionaria en muchos sentidos. Quería incendiar el mundo, es decir, cambiarlo para que reflejara su reino, pero ese fuego no era el fuego del odio o la división, sino el fuego de su amor incondicional, inextinguible e invencible por la humanidad, especialmente por los menos afortunados y marginados de nuestro mundo. Jesús sabía que su misión, incendiar el mundo, no sería popular, que sería rechazado y que las élites religiosas y políticas lo matarían por ello, pero siguió adelante con su misión de todos modos. Quería hacer del mundo un lugar pacífico, justo, un mundo de verdad y, sobre todo, de amor. La división a la que se refiere es básicamente la del bien contra el mal, la pureza contra el pecado, la luz contra la oscuridad, la justicia contra la injusticia, la verdad contra la mentira, el amor contra el odio, etc. Como discípulos de Jesús, tenemos la misma misión de predicar la buena nueva dondequiera que vayamos y a todo el mundo. Estamos llamados a tener un amor incondicional, inextinguible e invencible por todos, sin importar quiénes sean ni de dónde vengan. Estamos llamados a desafiarnos unos a otros, ayudarnos mutuamente, amarnos y decir la verdad con gran caridad, especialmente a nuestros enemigos y a quienes nos hacen daño. La mejor manera de encender el mundo con el fuego del amor es someternos completamente a Dios, es decir, ser siempre humildes, incluso hasta la muerte. Sé que ser humilde no es fácil, pero es y será posible con la gracia de Dios. Que el Señor me dé y te dé la gracia que necesitamos para ser sus representantes ante el mundo y en el mundo, para que su reino esté presente aquí y ahora. Encendamos el mundo por el amor de Jesús. ¡Que Dios te bendiga!

*P. Diemel, SDB*

**MASSES FOR THE WEEK OF AUG. 17, 2025**

**AUG. 17: THE TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

- 5:30 p.m. Mary Dillon
- 7:00 p.m. Paulo Goizueta
- 9:00 a.m. Anna M. Pengitore
- 10:30 a.m. The Giordano & Feula Families
- 12:00 p.m. Virgen de Cisne

**AUG. 18: MONDAY, WEEKDAY**

- 9:00 a.m. Special Intention for Mary Tilley & Family
- 7:00 p.m. Silvia Morales & Ubaldo Torres

**AUG. 19: TUESDAY, WEEKDAY**

- 9:00 a.m. Mass of Healing for Paul & Laura Beyor
- 7:00 p.m. Cesar Rivera

**AUG. 20: WEDNESDAY, SAINT BERNARD**

- 9:00 a.m. Healing Mass for Fran Steiner
- 7:00 p.m. For the People

**AUG. 21: THURSDAY, SAINT PIUS X**

- 9:00 a.m. Special Birthday Intention for Jamies Davis
- 7:00 p.m. Florencia Adelina Sanchez Hernandez

**AUG. 22: FRIDAY, THE QUEENSHIP OF THE BLESSED VIRGIN MARY**

- 9:00 a.m. Katherine Cosgrove
- 7:00 p.m. For the People

**AUG. 23: SATURDAY, WEEKDAY**

- 9:00 a.m. Virgen Santa Rosa de Lima
- 5:30 p.m. John Cavanaugh
- 7:00 p.m. Jose Ramon Rosario

**AUG. 24: TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME**

- 9:00 a.m. Mass of Healing for Anne DeGraaf
- 10:30 a.m. Josephine Carragher
- 12:00 p.m. For the People

**CANDLES**

**ALTAR CANDLES** will burn this week for the well being of Enrique Castro Martinez.

**SANCTUARY CANDLES** will burn this week as a Special Intention for Enrique Castro Martinez.

**SUNDAY, AUGUST 10, 2025**

- **REGULAR COLLECTION.....\$3,739.00**
- **BUILDING FUND.....\$1,019.00**
- **FEAST OF ASSUMPTION.....\$51.00**
- **CHURCH IN AFRICA.....\$35.00**

***THANKS FOR YOUR CONTINUED SUPPORT!!!***

***How dear is Our Lady of the Valley to your heart?  
Please consider remembering her in your Will.***

**STEWARDSHIP SCRIPTURAL REFLECTIONS**

*“Do you think I have come to give you peace on Earth? No, I tell you, but rather division.” - LUKE 12:51*

Many of us like to play it safe, not cause waves with our family and friends, especially when it comes to politics and religion. We don’t want to cause any turmoil. However, many times this is at the expense of the truth. The truth being Jesus Christ. Too many people are misguided because they rely on their own limited human ability to reason and are not allowing faith in God to guide them. Form your conscience; take a stance through **Stewardship** for life, marriage, and religious liberty.

**PRAYER REQUEST CORNER**

**For the recently deceased:** Florencia Adelina Sanchez Hernandez.

**For those who are ill:** Kate Bamford, Rosemarie Arloro, Alena & Todd Galante, Al Robinson, Victor Cirello, Rita Lavery, Jason Illing, Angelina Killane-Sims, Thompson Family, Romano Family, Llewellyn Ramos, Frances Kinsella, Tina Galante, Pacita Ong, Christi Lynn & Scott Nichols, Tyler Whille, Jack McDonald, Melissa, Kathy Snell, Khadijah Harden, Trinity Causey, Giana Kingsland, Jaxson & Jacob Rivera, Betty & Vincent Battista, Terrance Durant, Kathy Snell, Robert Kren, Sr. Joan O’Connor, Anthony Yodeci, Frank Capron, The Loraw Family, Catherine Trezza, Barbara Mirsky, James Schoenig, Ray Marks, Laura Spero, Paula Ferraro, John Gruchacz, Michael Guerrieri, Betty Anderson, Howard Casey, Brennan Family, Saul Zhunio, Mindy Holley, Natalie Floth, Angie Davis, James Williams, Phyllis Racavich, Leila Mansing, Elizabeth Martoe, Jean Barrateau, Maria Del Carmen Martinez Reynoso, Alicia Molina, Fr. John Nazzaro SDB, Miguel & Gabriel Otazo, Jennifer Beyor, Al DelVento, Debbie Romano, Rachel Darko, Vaughn Miller, Theresa Nadouvi, James C. Davis Jr., Leonardo Cedeno, Maria Conceptia, Sister Victoria, Hugh McCormack, Anthony & Vanessa Martoe, Sophia Huykman, Douglas Dillon, Adrian Kole, Michelle Davis, Annette Ragonese, Michael Spiaggia, Elizabeth Hunt, Humberto Castro, Annmarie Cicarone, Meredith Borrelli, Carmen “Guy” Juliano, Fr. Greg Fishel, SDB., Robert Payne, Baby Alma Anais Hernandez, Bud Kuczenski, Luisa Olmedo, Fran Steiner, Natalie Wilkerson, Anne DeGraaf.

**ANNOUNCEMENTS**

- **WEDNESDAYS** - Confessions with Exposition of the Blessed Sacrament 7:30 pm - 8:30 pm.
- **OUR LADY’S KITCHEN** - will start serving meals on Tuesday, Sept. 2nd. Please help us out by donating the following food items: broth, soups, rice, pasta, sugar, coffee, beans, pasta sauce, etc., and paper goods. Monetary donations are also welcomed. Thanks!
- **SAVE THE DATE** - our annual Parish Picnic & Feast Day will be held on Sunday, Sept. 14th in the Church parking lot after the 12 pm Mass. Further details will be available in the bulletin at a later date.